



2017-18 Camp Fortune Lesson Registration Form

Formulaire d'inscription au Camp Fortune

Adult and Children – Ski or Snowboard
leçons de ski ou de planche - adultes et enfants



REGISTRATION DEADLINE: 16 October 2017
ÉCHÉANCE D'INSCRIPTION : 16 octobre 2017

Club #:
N° de club :

Last name: Nom de famille :		First name: Prénom :	
Age: Âge :		DATE OF BIRTH (DD/MM/YY): DATE DE NAISSANCE (JJ/MM/AA) :	
Address: Adresse :			
City: Ville :		Province :	Postal Code: Code postal :
Tel: (Home): Tél. : (Résidence) :		Cell: Cellulaire :	
Tel (Office): Tél. (Bureau) :		Language: Langue :	English Anglais
			French Français
Camp Fortune SEASON PASS HOLDER: DÉTENTEUR D'UN ABONNEMENT DE SAISON au Camp Fortune :		Yes Oui	No Non

Please indicate skill level:

Veillez indiquer le niveau de compétence :

1. Never Skied/Boarded / 1^{ère} fois
2. Beginner / Débutant
3. Novice
4. Intermediate / Intermédiaire
5. Advanced / Avancé

LESSON PROGRAM / PROGRAMME DE LEÇON		
PROGRAM PROGRAMME	Ski	Snowboard Planche
Wednesday Mercredi	10:30AM – 12:30PM	
Wednesday Evening Mercredi Soirée		Thursday Evening Jeudi Soirée
MASTERS (Race) Monday Evening Compétition Lundi Soirée		7:00PM – 9 :00PM
Times for Weekend Classes		
SATURDAY SAMEDI		9:00AM – 10:45AM
		2:00PM – 3:45PM
SUNDAY DIMANCHE		11:15AM – 1:00PM

Were you registered at Camp Fortune last year?

Yes

No

Étiez-vous inscrit l'année dernière au Camp Fortune?

Oui

Non

*Health conditions that the ski area should be aware of :

*État de santé dont le centre de ski devrait être averti :

Select

Program

TOTAL : \$

Check method of payment/Choisissez un mode de paiement

Cheque (payable to/au NC Ski Club) (Interact payment must be done at the office) / (Paiement par Interact doit être fait au bureau)	Interac	VISA	MC	AMEX
Credit Card # / N° de carte de crédit				Expiration /
Card Holder's Name / Nom du détenteur de la carte				

**NO CASH PLEASE
PAS D'ARGENT
COMPTANT S.V.P**

PARENT or GUARDIAN CONTACT INFO / INFOMATION DES PARENTS OU DU TUTEUR

Name Nom :			CLUB #: N° de club :
Tel : (Home): Tél. : (Rés.)	(Work): (Bur.)	Cell: Cellulaire :	
E-mail: Courriel:			

1. All FORMS with payment must be in the Ski Club office – via: fax/mail/internal mail/in person by **16 October 2017**.

Tous les formulaires accompagnés de leur paiement doivent être soumis au bureau du Club de ski de la capitale nationale via télécopieur, la poste, la poste interne, ou en personne, au plus tard le **16 octobre 2017**.

2. **Camp Fortune Cancellation Refund Policy:**

PLEASE READ

- Nine weeks ski or race academy programs: until **February 1st**, refunds will be prorated up to a maximum of 50%. After **February 1st** no refunds and no credits will be issued.
- Prior to the start of any lesson program, refunds will be issued in full, less a \$25 administration fee.
- Refunds will be issued only for a valid medical reason and/or a permanent relocation more than 150 km from Camp Fortune.

Politique d'annulation et de remboursement du Camp Fortune:

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT

- Pour les programmes de neuf semaines d'Académie de ski ou de compétition : jusqu'au **1^{er} février**, les remboursements se feront au prorata jusqu'à concurrence de 50% de la totalité du coût. Après le **1^{er} février**, aucun remboursement ne sera accordé.
- Avant le début d'un programme de cours, celui-ci pourra être remboursé en totalité, moins 25\$ pour les frais d'administration.
- Les remboursements ne sont accordés que pour une raison médicale valable ou en cas de déménagement permanent à plus de 150 km de Camp Fortune.

3. Notify the ski club office ASAP by e-mail if you need to cancel a lesson.

Veillez informer le bureau du Club AUSSITÔT QUE POSSIBLE par courriel pour annuler une leçon.

4. Camp Fortune will not contact you to confirm lessons. You must arrive at least one hour prior to first lesson start time.

Camp Fortune ne confirmera pas votre inscription. Vous devez arriver au moins une heure avant le début de la première leçon.

5. All week night lessons start 10 or 11 Jan 2018, and all weekend lessons start either 13 or 14 Jan 2018. Masters Racing starts 8 January 2018.

Toutes les leçons de soirée en semaine commencent soit le 10 ou 11 janv. 2018 et toutes les leçons de fin de semaine commencent soit le 13 ou 14 janv. 2018. Formation à la compétition commence le 8 janv. 2018"